

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФГБОУ ВО "Орловский государственный университет имени И.С. Тургенева"
Факультет иностранных языков

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 1 от 30.06.2016

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

подготовки магистров



УТВЕРЖДАЮ

И.о. ректора

Пилипенко О.В.
2016 г.

45.04.02

направление подготовки 45.04.02 Лингвистика
программа Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация

Квалификация: магистр
Программа подготовки:
Форма обучения: заочная
Срок обучения: 2г 3м

Год начала подготовки 2016




Образовательный стандарт 783

01.07.2016

Согласовано

И.о. проректора по учебной работе
Начальник управления развития образовательных программ

Декан

 / Алексеева Е.Н./
 / Савчук Г.В./
 / Якушев М.В./

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОК-14; ОК-15; ОК-16; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ОПК-21; ОПК-22; ОПК-23; ОПК-24; ОПК-25; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-28; ОПК-29; ОПК-30; ОПК-31; ОПК-32; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27; ПК-28; ПК-29; ПК-30; ПК-31; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37; ПК-38; ПК-39; ПК-40; ПК-41; ПК-42; ПК-43; ПК-44; ПК-45; ПК-46; ПК-47
Б1.Б	Базовая часть	ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОК-16; ОПК-1; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-20; ОПК-32; ПК-28; ПК-29; ПК-30; ПК-31; ПК-35; ПК-43
Б1.Б.01	История и методология науки	ОК-5; ОК-6; ОК-7
Б1.Б.02	Педагогика и психология высшей школы	ОК-4; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОК-16; ОПК-32; ПК-43
Б1.Б.03	Общее языкознание и история лингвистических учений	ОПК-1; ОПК-14; ОПК-15
Б1.Б.04	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	ОПК-20; ПК-28; ПК-29; ПК-30; ПК-31; ПК-35
Б1.В	Вариативная часть	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-8; ОК-9; ОК-14; ОК-15; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-21; ОПК-22; ОПК-23; ОПК-24; ОПК-25; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-28; ОПК-29; ОПК-30; ОПК-31; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-36; ПК-37; ПК-38; ПК-39; ПК-40; ПК-41; ПК-42; ПК-44; ПК-45; ПК-46; ПК-47
Б1.В.01	Методы лингвистического анализа	ОПК-13; ОПК-19; ОПК-24; ПК-5
Б1.В.02	Основы текстовой деятельности	ОПК-4; ОПК-5; ПК-18
Б1.В.03	Семиотика	ОПК-2; ОПК-3; ОПК-25; ПК-32
Б1.В.04	Общая теория перевода	ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-12; ОПК-23; ПК-13; ПК-16; ПК-19; ПК-23; ПК-25
Б1.В.05	Практический курс перевода первого иностранного языка	ОК-14; ОПК-6; ПК-6; ПК-7; ПК-10; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-45
Б1.В.06	Практический курс перевода второго иностранного языка	ОПК-10; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-17; ПК-20; ПК-24
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1	ОК-2; ОК-3; ОПК-16; ОПК-18; ПК-12; ПК-27
Б1.В.ДВ.01.01	Переводческие аспекты теории межкультурной коммуникации	ОК-2; ОК-3; ОПК-16; ОПК-18; ПК-12; ПК-27
Б1.В.ДВ.01.02	Речевая деятельность общества	ОК-2; ОК-3; ОПК-16; ОПК-18; ПК-12; ПК-27
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2	ОК-8; ОК-9; ОК-15; ОПК-17; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-31; ПК-33; ПК-34; ПК-36; ПК-47
Б1.В.ДВ.02.01	Основы организации научно-исследовательской деятельности	ОК-8; ОК-9; ОК-15; ОПК-17; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-31; ПК-33; ПК-34; ПК-36; ПК-47
Б1.В.ДВ.02.02	Основы написания научной работы	ОК-8; ОК-9; ОК-15; ОПК-17; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-31; ПК-33; ПК-34; ПК-36; ПК-47
Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3	ОПК-21; ОПК-30; ПК-11; ПК-14; ПК-15; ПК-26; ПК-40; ПК-41
Б1.В.ДВ.03.01	Основы психолингвистического исследования речевой деятельности	ОПК-21; ОПК-30; ПК-11; ПК-14; ПК-15; ПК-26; ПК-40; ПК-41
Б1.В.ДВ.03.02	Основы прагмалингвистики	ОПК-21; ОПК-30; ПК-11; ПК-14; ПК-15; ПК-26; ПК-40; ПК-41
Б1.В.ДВ.03.03	Стратегии и технологии адаптивной коммуникации (Адаптационная специализированная дисциплина)	ОПК-21; ОПК-30; ПК-11; ПК-14; ПК-15; ПК-26; ПК-40; ПК-41

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1.В.ДВ.04	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4	ОК-1; ОПК-11; ОПК-22; ОПК-29; ПК-37; ПК-42; ПК-44
Б1.В.ДВ.04.01	Переводческие аспекты реферирования и аннотирования	ОК-1; ОПК-11; ОПК-22; ОПК-29; ПК-37; ПК-42; ПК-44
Б1.В.ДВ.04.02	Основы делопроизводства и перевода деловой корреспонденции	ОК-1; ОПК-11; ОПК-22; ОПК-29; ПК-8; ПК-37; ПК-42; ПК-44
Б1.В.ДВ.05	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5	ОПК-28; ПК-10; ПК-12; ПК-21; ПК-22; ПК-46
Б1.В.ДВ.05.01	Устный последовательный перевод	ОПК-28; ПК-10; ПК-12; ПК-21; ПК-22; ПК-46
Б1.В.ДВ.05.02	Художественный перевод	ОПК-28; ПК-8; ПК-19; ПК-44; ПК-46
Б1.В.ДВ.06	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6	ПК-38; ПК-39
Б1.В.ДВ.06.01	Методика преподавания перевода	ПК-38; ПК-39
Б1.В.ДВ.06.02	Предпереводческий анализ текста	ПК-5; ПК-16; ПК-38; ПК-39
Б2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)	ОПК-21; ОПК-22; ОПК-23; ОПК-24; ОПК-25; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-28; ОПК-29; ОПК-30; ОПК-31; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27; ПК-28; ПК-29; ПК-30; ПК-31; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37; ПК-38; ПК-39; ПК-40; ПК-41; ПК-42; ПК-43; ПК-44; ПК-45; ПК-46; ПК-47
Б2.В	Вариативная часть	ОПК-21; ОПК-22; ОПК-23; ОПК-24; ОПК-25; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-28; ОПК-29; ОПК-30; ОПК-31; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27; ПК-28; ПК-29; ПК-30; ПК-31; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37; ПК-38; ПК-39; ПК-40; ПК-41; ПК-42; ПК-43; ПК-44; ПК-45; ПК-46; ПК-47
Б2.В.01	Производственная практика	ОПК-21; ОПК-22; ОПК-23; ОПК-24; ОПК-25; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-28; ОПК-29; ОПК-30; ОПК-31; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27; ПК-28; ПК-29; ПК-30; ПК-31; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37; ПК-38; ПК-39; ПК-40; ПК-41; ПК-42; ПК-43; ПК-44; ПК-45; ПК-46; ПК-47
Б2.В.01.01(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	ОПК-21; ОПК-28; ОПК-29; ОПК-30; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27; ПК-28; ПК-29; ПК-30; ПК-31; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37; ПК-38; ПК-39; ПК-40; ПК-41; ПК-42; ПК-43; ПК-44; ПК-45; ПК-46; ПК-47
Б2.В.01.02(П)	Научно-исследовательская практика	ОПК-22; ОПК-23; ОПК-24; ОПК-31; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37
Б2.В.01.03(П)	Научно-исследовательская работа	ОПК-25; ОПК-26; ОПК-27; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37
Б2.В.01.04(П)	Преддипломная практика	ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-36; ПК-37
Б3	Государственная итоговая аттестация	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОК-14; ОК-15; ОК-16; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ОПК-21; ОПК-22; ОПК-23; ОПК-24; ОПК-25; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-28; ОПК-29; ОПК-30; ОПК-31; ОПК-32; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27; ПК-28; ПК-29; ПК-30; ПК-31; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37; ПК-38; ПК-39; ПК-40; ПК-41; ПК-42; ПК-43; ПК-44; ПК-45; ПК-46; ПК-47
Б3.Б	Базовая часть	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОК-14; ОК-15; ОК-16; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ОПК-21; ОПК-22; ОПК-23; ОПК-24; ОПК-25; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-28; ОПК-29; ОПК-30; ОПК-31; ОПК-32; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27; ПК-28; ПК-29; ПК-30; ПК-31; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37; ПК-38; ПК-39; ПК-40; ПК-41; ПК-42; ПК-43; ПК-44; ПК-45; ПК-46; ПК-47

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-8; ОК-15; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-12; ОПК-16; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-27
Б3.Б.02(Д)	Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОК-9; ОК-10; ОК-11; ОК-12; ОК-13; ОК-14; ОК-15; ОК-16; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-14; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-18; ОПК-19; ОПК-20; ОПК-21; ОПК-22; ОПК-23; ОПК-24; ОПК-25; ОПК-26; ОПК-27; ОПК-28; ОПК-29; ОПК-30; ОПК-31; ОПК-32; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20; ПК-21; ПК-22; ПК-23; ПК-24; ПК-25; ПК-26; ПК-27; ПК-28; ПК-29; ПК-30; ПК-31; ПК-32; ПК-33; ПК-34; ПК-35; ПК-36; ПК-37; ПК-38; ПК-39; ПК-40; ПК-41; ПК-42; ПК-43; ПК-44; ПК-45; ПК-46; ПК-47
ФТД	Факультативы	ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6
ФТД		ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6
ФТД.01	Третий иностранный язык	ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6